

Source : Sentinelle du 31 août 2008 <<http://www.sfdi.org/>>

Projet de résolution français du 19 août

The Security Council,

Recalling all its previous resolutions on Georgia, including resolution 1808 of 15 April 2008 (S/RES/1808); and reaffirming in this context the commitment of all Member States to the sovereignty, independence and territorial integrity of Georgia within its internationally recognized borders;

1. *Demands* full and immediate compliance with the cease-fire agreement to which the parties have subscribed;
2. *Demands* the immediate withdrawal of Russian forces to the lines held prior to the outbreak of hostilities, and the return of Georgian forces to their usual bases;
3. *Decides* to remain actively seized of the matter.

Projet de résolution russe du 20 août 2008

The Security Council,

Recalling all its previous relevant resolutions,

1. *Endorses* the following plan agreed in Moscow on August 12, 2008:

President of the Russian Federation Dmitry Medvedev and President of the Republic of France Nicolas Sarkozy support the following principles of resolving the conflicts and call on the parties concerned to adhere to these principles:

- a) do not resort to the use of force;
 - b) definitive cessation of hostilities;
 - c) free access to humanitarian aid;
 - d) withdrawal of the Georgian forces to their permanent bases;
 - e) withdrawal of the Russian Federation forces to the line prior to the beginning of hostilities; pending the establishment of international mechanisms the Russian peacekeeping forces take additional security measures;
 - f) opening of international discussion of lasting security and stability arrangements for South Ossetia and Abkhazia.
2. *Calls upon* the parties concerned to implement the above mentioned plan in good faith.